

## CONFERÈNCIA DE CLAUSURA



## PRESENTACIÓ DEL PROFESSOR ANTONI SIMON TARRÉS

Aquest col·loqui sobre *Catalunya i Espanya a l'època moderna* es clourà amb una conferència del professor John H. Elliott que servirà de balanç final de les taules rodones celebrades.

Fer una presentació del professor Elliott és una tasca fàcil i difícil alhora: fàcil perquè té al darrera una llarga i fecunda trajectòria intel·lectual amb obres que han marcat decisivament la historiografia catalana, espanyola i europea; difícil perquè la rellevància de la figura de John H. Elliott i de la seva aportació intel·lectual, han fet que aquesta ja hagi estat glossada i comentada en nombrosos articles, entrevistes i ressenyes.

Ara voldria només destacar-ne tres aspectes:

En primer lloc, és ben cert que els estudis i reflexions de John H. Elliott sobre la història de l'Espanya Moderna tenen uns antecedents importants en una rica tradició d'estudiosos anglosaxons —tant britànics com nord-americans— que s'han interessat per la història espanyola dels segles moderns: em refereixo als treballs pioners de William Prescott sobre el regnat dels Reis Catòlics; a la imponent obra de Charles Lea sobre la Inquisició espanyola; al colorista i divertit llibre de Martin Hume sobre la cort de Felip IV; a la intel·ligent anàlisi de Roger B. Merriman sobre la formació de l'imperi espanyol o a les encara, avui dia, imprescindibles recerques d'Earl Hamilton sobre el tresor americà i la revolució dels preus a Espanya. Però, no crec que el professor Elliott sigui un hispanista a l'ús, sinó que la seva relació amb el present i el passat de les societats hispàniques té unes característiques prou singulars.

Primerament perquè parteix d'un coneixement profund de la societat espanyola contemporània i de les seves transformacions en els darrers quaranta anys; coneixement de les terres i dels homes que hi viuen que arranca del començament de la dècada dels cinquanta, quan amb un Land-rover va transitar per l'Espanya de l'autarquia que encara tenia ben vives les ferides de la Guerra Civil, i que ha continuat palpant i coneixent a través de generacions que van des de la de Jaume Vicens Vives, Salvador Espriu i José Antonio Maravall fins a la dels més joves historiadors que ha guiat a Princeton.

Així mateix, John Elliott, lluny només d'interessar-se i conrear una parcel·la especialitzada de la història i la civilització espanyoles, ha mostrat un interès per la globalitat de la cultura espanyola: des de les manifestacions artístiques, arquitectòniques i literàries fins al món de les ideologies i del pensament. Així, el llibre *Un palacio para el Rey*, estudi preciós sobre la construcció del palau del "Buen Retiro" i sobre la cort de Felip IV, escrit en col·laboració amb Jonathan Brown, il·lustra magníficament les relacions entre l'art i la política en la història

de la Monarquia Espanyola dels Austries.

També, en contrast amb molts hispanistes interessats sobretot en destacar els aspectes diferencials de la història espanyola respecte al camí seguit per les nacions europees, el professor Elliott ha volgut explicar precisament aquestes diferències partint de les similituds; comparant i incardinant la història hispànica en els grans problemes generals d'Europa en l'època de la formació dels estats moderns. Les relacions entre poder i societat, els efectes de la política exterior dels Austries sobre l'economia hispànica, les tensions entre centre i perifèria, les revoltes i revolucions de les províncies de la Monarquia, són analitzats des de la perspectiva de posar en relació el que passava a Espanya amb el que passava en el conjunt europeu.

El segon aspecte que voldria remarcar de la trajectòria intel·lectual del professor John H. Elliott és la continuïtat i la tenacitat en l'estudi del personatge històric que s'ha convertit en l'epicentre de les seves recerques: em refereixo, naturalment, al Comte-duc d'Olivares.

En diverses ocasions, el mateix Elliott ha explicat com després de la seva primera visita a Espanya, i impactat pel retrat a cavall que Diego Velázquez féu d'Olivares, va decidir iniciar la seva tesi doctoral sobre el privat de Felip IV; i que, després, en assabentar-se de la destrucció dels papers personals de don Gaspar de Guzmán en un incendi de finals del segle XVIII, encaminà la seva tesi envers la revolta catalana de 1640. Però, malgrat aquesta insalvable dificultat documental, va perseverar en les seves recerques sobre el Comte-duc, cercant documentació en arxius públics i privats d'arreu d'Europa i explorant la rica producció impresa de l'Espanya del segle XVII. Fruit d'això són una sèrie de treballs que antecedeixen la seva magna biografia sobre Olivares publicada el 1986.

Entre 1978 i 1980, comptant amb la col·laboració del malaguanyat J. Francisco de la Peña va editar els dos volums dels *Memoriales y cartas del Conde Duque de Olivares*, on es recullen, es contextualitzen i es presenten críticament els principals documents referits a don Gaspar de Guzmán; i el 1984 publicava *Richelieu y Olivares*, estudi modèlic d'història comparada que a partir d'aquests dos personatges il·lumina la història d'Espanya i de França en el segle XVII i aporta noves perspectives sobre l'absolutisme i el naixement de l'estat modern.

S'ha afirmat, d'una manera justa, que la publicació de la monumental biografia sobre Olivares fou la culminació brillant de trenta cinc anys de treballs del professor Elliott sobre aquest personatge i sobre l'Espanya de l'època de la decadència; fins i tot, alguns historiadors no han dubtat a qualificar com a "definitiva" aquesta obra. Però voldria remarcar que, el 1984, vuit anys després que aparegués la biografia d'Olivares, el professor Elliott publicava un petit però suggerent llibret que, sota el títol *Lengua e imperio en la España de Felipe IV* analitzava les claus del llenguatge polític utilitzat pels governants del Barroc —especialment per Olivares— per a justificar davant l'opinió pública les directrius polítiques i econòmiques de llur regim. Plantejant, per tant, noves pistes i suggerències per a continuar aprofundint en la història política i cultural de

l'Espanya d'Olivares, i assumint, en definitiva, aquella màxima que servi de divisa a Jaume Vicens Vives en les seves polèmiques historiogràfiques: "La Història no es fa, es refà".

Finalment, entenc que un aspecte cabdal de la personalitat del professor Elliott és la importància del seu magisteri exercit successivament al Trinity College de Cambridge, al Kings College de Londres, a l'Institut d'Estudis Avançats de Princeton entre 1973 i 1989, i des d'aquesta darrera data a Oxford com a *Regius Professor*.

Al costat del seu imponent treball de recerca cal posar com a mèrit indiscutible del professor Elliott la multiplicació de la llavor que ell ha sembrat amb el seu magisteri, intuïció intel·lectual, criteri exigent i interès per les grans idees i plantejaments generals de la Història Moderna. Un reflex d'això és el volum que ara fa poc més d'un any li van oferir un nodrit grup de deixebles seus, i que sota el títol genèric de "Espanya, Europa i el món atlàntic" aplegava estudis de Geoffrey Parker, Richard L. Kagan, James Casey, Ian A.A. Thompson, James Amelang i un llarg etcètera, on també hi figuraven destacats joves historiadors catalans i espanyols.

Però és necessari remarcar que, juntament amb el mestratge directe, el professor Elliott ha influït també decisivament en la formació de molts estudiants d'història espanyols, europeus i americans a través de les seves obres de síntesi i dels seus assaigs interpretatius. Els llibres *La España imperial*, *La Europa dividida* i *El viejo mundo y el nuevo*, són obres que per la suggestiva presentació dels problemes, pel seu brillant estil narratiu, l'equilibri dels seus judicis, l'acurada selecció bibliogràfica i l'harmonia en l'estructura interna de les seves elaboracions, han estat fonamentals perquè moltes generacions d'historiadors ens endinséssim en les causes de l'ascens i de la decadència de la Monarquia Espanyola en els segles XVI i XVII, en les transformacions econòmiques, religioses i polítiques de l'Europa de Felip II i en l'impacte que tingué el descobriment, conquesta i colonització d'Amèrica en les societats europees.

Tots aquests mèrits del professor Elliott han estat merescudament reconeguts en ser guardonat, fa pocs mesos, amb el Premi Príncep d'Astúries d'Humanitats. Nosaltres, en oferir-li les taules rodones d'aquest col·loqui, hem volgut modestament demostrar que la seva tasca ha resultat profitosa i que les generacions més joves d'estudiants i llicenciats en història li manifestin el seu reconeixement i agraïment. Volem, en definitiva, posar una anella de continuïtat en aquelles relacions d'amistat i hospitalitat que ja fa més de quaranta anys el professor Elliott va establir amb Jaume Vicens Vives, Ferran Soldevila, Joan Reglà i tants d'altres historiadors catalans i espanyols, que també han estat els nostres mestres.

Sir John Elliott... Moltes gràcies pel seu treball, pel seu magisteri i per honorar-nos amb la seva presència.



## CONFERÈNCIA DEL PROFESSOR JOHN H. ELLIOTT

Moltes gràcies al professor Antoni Simon i Tarrés per aquestes paraules tan generoses.

En primer lugar, quisiera expresar mis agradecimientos a los organizadores de este coloquio y a todos los participantes. Para un autor siempre es grato saber que sus libros han adquirido una vida propia. El hecho de que *La revolta catalana* siga influyendo en la historiografía catalana después de treinta años, es para mí un motivo de gran orgullo.

Antes de considerar el balance historiográfico de este coloquio voy a ofrecer unas reflexiones generales, de tipo más bien personal, sobre los orígenes de mi libro y las circunstancias en las que se escribió, que espero que ayuden a entender mejor las características y peculiaridades del mismo.

Como ya he explicado varias veces, al empezar mi vida como investigador, en 1953, me interesé por lo que Martín Hume llamó ya a principios de este siglo la “política centralizadora” del conde-duque de Olivares, en un artículo desconocido publicado en la revista *La lectura* (1907), basándose sobre todo en el Gran Memorial del conde-duque, que publiqué más tarde con J. Francisco de la Peña. Y tal vez influido de manera subconsciente por las tentativas del gobierno laborista inglés tras la Segunda Guerra Mundial para modernizar mi país, deseaba buscar algunas claves del proceso de formación del Estado moderno, uno de los temas centrales del curso de historia que seguí como estudiante en Cambridge. Pensaba que sería de interés examinar los problemas con los que se enfrentó un estadista del siglo XVII al intentar introducir cambios en una sociedad naturalmente resistente, como todas las sociedades europeas de la época, a la innovación. Creo que al principio de mis investigaciones me interesaban más los intentos de innovación que sus resultados, y me fui a Simancas para buscar documentación sobre los grandes proyectos de Olivares. Descubrí que quedaba muy poca documentación en Simancas sobre estos proyectos; pues, como ya nos ha dicho el prof. Simon, había sido en gran parte destruida en un incendio del palacio de los duques de Alba a fines del siglo XVIII. Me di cuenta de que no había más remedio que empezar no, como hubiera querido, en el centro, sino en la periferia, lo que me permitiría reconstruir la “política centralizadora” de Olivares, en palabras de Hume, a través de la resistencia que provocaba. Así, pensando ya en 1640, me enfrenté a un dilema, ¿qué escoger, Cataluña o Portugal? Tenía ya una cierta predisposición a estudiar Cataluña, gracias, en parte, a la presencia en Cambridge del Dr. Josep Batista i Roca, quien había intentado explicarme algo de la historia catalana. El Dr. Batista i Roca me dio cartas de recomendación para algunos historiadores catalanes, entre ellos Ferran Soldevila y Jaume Vicens Vives, mientras que no tenía ningún contacto con los historiadores portugueses. Así hice mi elección, anteponiendo Cataluña a Portugal. Otra prueba, supongo, del papel de la suerte en la vida del historiador, como también en la historia misma. Por otra parte, debido a la aparente falta de documentación en los archivos portugueses acerca de los acontecimientos de 1640, creo que hubiera sido imposible escribir un

libro sobre la rebelión de Portugal de la densidad de la Revolta catalana, descontando el hecho que el caso portugués parece más un golpe de Estado que no una revolución al estilo catalán.

Estuve en Barcelona durante la mayor parte del año académico 1953-1954, buscando documentación en el Archivo de la Corona de Aragón y en el Archivo Histórico de la Ciudad. De hecho, la documentación del Archivo de la Corona de Aragón resultó ser abrumadora, y los fondos del Consejo de Aragón, desde 1640 en adelante, de una riqueza extraordinaria. Así, vislumbré la posibilidad de redactar mi tesis doctoral a partir de las consultas del Consejo y de la correspondencia enviada desde Cataluña, especialmente por parte de los virreyes. Mi tesis, que presenté en 1955, bastante corta como solían ser las tesis inglesas de ese momento (unas doscientas páginas), llevó como título "Castilla y Cataluña durante el ministerio del conde-duque de Olivares" y se centró en la creciente tensión entre Madrid y el Principado que culminó con el estallido de la rebelión. Sin embargo, me di cuenta pronto que no tenía gran sentido estudiar el tema desde 1621 (año del ascenso al poder de Olivares), puesto que la documentación del mismo 1621 demostraba que muchos de los problemas con los cuales iba a enfrentarse el conde-duque venían desde muy atrás. Pero con un solo año de investigación en los archivos españoles no podía hacer más, y tuve que esperar una nueva temporada en los archivos, entre 1955 y 1956, para investigar el reinado de Felipe III, cuyo conocimiento resultó imprescindible para conocer los orígenes de la *revolta*.

En cuanto al ambiente catalán de esos años, puedo decir que mis primeros contactos fueron con el Institut d'Estudis Catalans, que llevaba por aquella época una vida más o menos clandestina. Me acogió con gran gentileza Ferran Soldevila, quien me invitaba a su casa y me hablaba de la historia catalana, de una manera que me hizo muy consciente del peso de la tradición patriótica en su visión histórica. Al mismo tiempo, como joven inglés acostumbrado a la libertad, experimenté un rudo choque cultural al encontrarme en un país en el que faltaban las libertades básicas y en el que las autoridades estaban intentando suprimir unas de las manifestaciones más importantes de la identidad colectiva actual, su cultura y su idioma. Decidí entonces aprender el catalán, en parte para entender los documentos que leía, y en parte también para adentrarme en la sociedad catalana contemporánea, y llegué a hablarlo con mayor soltura, desgraciadamente, que hoy. Así, me alineaba instintivamente con el patriotismo catalán. Al mismo tiempo era consciente de una creciente divergencia entre mis sentimientos catalanistas y mis descubrimientos archivísticos. Ya a través de mis lecturas me había dado cuenta de que las relaciones entre Cataluña y Madrid durante el siglo XVII eran mucho más complejas de lo que aparecían en la historiografía catalana del siglo XIX, y que la explicación de los orígenes de la *Guerra dels Segadors* ofrecida por esa historiografía no correspondía ni a la documentación que iba encontrando ni al nivel de sofisticación histórica que se esperaba entre los historiadores europeos de mediados del siglo XX. Y mis dudas acerca de la historiografía catalana tradicional, que de hecho había perdurado en sus grandes líneas hasta el estallido



de la Guerra Civil, se vieron reforzadas por mis crecientes contactos con Jaume Vicens Vives y sus alumnos, especialmente Joan Reglà, Jordi Nadal y Emili Giralt. Nos vimos a menudo en el Archivo y nos reunimos con cierta frecuencia en casa de Vicens, quien nos animaba a pensar en lo impensable, en su afán por vitalizar y modernizar la historiografía catalana. Bajo la influencia de Vicens nos dedicamos todos a la gran tarea de desmitificar la historia catalana, y lo hicimos con la iconoclastia que es de esperar de los jóvenes historiadores. Sin duda, esa inclinación iconoclasta se nota en el texto de mi libro, que es un reflejo de ese ambiente de libertad intelectual dentro del grupo de Vicens, en muy marcado contraste con el ambiente de represión que uno sentía al salir a la calle.

Al presentar mi tesis doctoral era consciente de que faltaba mucho todavía para transformarla en libro. Gracias a la documentación del Archivo de la Corona de Aragón, junto con la de Simancas, había conseguido seguir de cerca la historia del deterioro de las relaciones entre Cataluña y la corte que culminó con la rebelión de 1640. No entré, como decía el profesor García Cárcel ayer, en un estudio profundo de los acontecimientos ocurridos desde 1640 en adelante, precisamente porque en ese mismo momento estaba redactando su libro *mossén Josep Sanabre* y por sugerencia de Vicens detuve mis investigaciones a fines de 1640 o principios de 1641.

Había, pues, más o menos cumplido mi objetivo, dentro de los límites dados por lo que se puede denominar documentación oficial, de reconstruir la política del conde-duque de Olivares y de sus ministros hacia los catalanes. Como era de esperar, esa política resultó ser bastante más complicada y más interesante que la doble imagen contrapuesta de esa misma política pintada por las historiografías tradicionales catalana y castellana, obsesionadas por unas supuestas antipatías recíprocas. Había hecho un gran esfuerzo para entender esta política y sus motivos, esfuerzo que resulta obligatorio para cualquier historiador. Y esto tal vez ha dado lugar a malentendidos. Estudiar un tema o un personaje que a algunos parezca poco simpático no es necesariamente un indicio de una predisposición del historiador en favor de tal tema o personaje. Al contrario, respresenta algunas veces un reto valioso, ya que exige un esfuerzo de la imaginación histórica más grande que el exigido para el estudio de un tema por el cual uno siente una simpatía innata.

De todas maneras, quedé insatisfecho con lo que había intentado hacer en mi tesis doctoral, en parte porque no presentaba más que la mitad de la historia que me interesaba. No recuerdo ahora cuando lo leí, pero el gran estudio del *Franche-Comté* de Lucien Febvre me había impresionado sobremanera. Estábamos en plena época de *Annales*, y no podía contentarme con una historia que sólo seguía la política de un gobierno hacia una provincia periférica; una política, además, vista en gran parte a través de los documentos de los órganos centrales de gobierno. Era forzoso seguir igualmente de cerca la resistencia de la provincia a la presión política y fiscal. Y eso exigía un estudio a fondo de la sociedad catalana de la primera mitad del siglo XVII, algo desde luego a lo que me incitaba mi identificación con la Cataluña de los años cincuenta. Así, tuve la ambición de

intentar una historia total a la manera de Lucien Febvre, que trataría no sólo de los proyectos de Olivares y los problemas de Castilla, sino también de la situación interna del territorio con el que se enfrentaba. Esto resultó ser un reto enorme, ya que exigía un conocimiento importante de aspectos de la historia social, económica y local en el Principado que difícilmente se obtendría a partir de la bibliografía existente, si bien me sirvió como orientación espléndida el manuscrito de la obra monumental de Pierre Vilar que el autor tuvo la generosidad de prestarme. De hecho, los estudios de historia local eran en gran parte anticuados, y pronto me di cuenta de que era imprescindible visitar cuantos archivos municipales y eclesiásticos resultaran accesibles, a la busca de documentación sobre la sociedad catalana y sobre las reacciones fuera de Barcelona a los grandes acontecimientos de la época. Hay que tener en cuenta que por aquella época, que yo supiera, no existía ninguna lista de los archivos catalanes. Así, viajaba por el Principado preguntando en cada lugar si el archivo municipal o diocesano había sobrevivido a la Guerra Civil y si estaba abierto a los investigadores. Y gracias muchas veces a algún erudito local o al archivero mismo, como *mossén* Junyent en Vic, o *mossén* Pere Pujol en la Seu d'Urgell, se me dio acceso al archivo, donde por lo general era el único investigador. Allí se trabajaba en condiciones bastante malas, sin la ayuda de catálogos... ni de calefacción. Muchos de mis hallazgos fueron el resultado de la suerte, además de una cierta intuición de historiador, que de información precisa. No hay que extrañarse, así, que mi documentación parezca un tanto caprichosa. Hice lo que pude. Y también hay que tener en cuenta que como extranjero no dominaba completamente el catalán del siglo XVII y algunos de los documentos consultados se leían con bastante dificultad, por lo que mis transcripciones fueron en ocasiones algo defectuosas. Seguramente cometí errores, algunos ya descubiertos y otros todavía por descubrir.

Quedaba, por fin, la redacción del libro, que como cualquier libro de historia presentaba problemas tanto estilísticos como de interpretación. Si quería encontrar una editorial en mi propio país tenía que pensar en primer lugar en el público inglés que, en gran parte, ni siquiera sabía dónde situar Cataluña en el mapa de Europa. Así, tenía que escribir un libro accesible, con un fuerte hilo narrativo, para captar y conservar el interés de unos lectores para quienes la historia catalana del siglo XVII representaría forzosamente un tema sumamente marginal. Y por aquel entonces la historia narrativa no estaba muy de moda, especialmente en la Francia de los *Annales*. Yo, sin embargo, tal vez, por razones de temperamento, como también por no poder aceptar explicaciones deterministas de los grandes acontecimientos históricos, había sido desde el principio partidario de la narración en la historia, una narración que dejara espacio a la contingencia histórica y a los proyectos, las ambiciones y los errores de los seres humanos. Es éste un punto de vista compartido hoy día por más historiadores, pienso, que en los años cincuenta y sesenta, y creo que es algo que ha ayudado a salvar a mi libro de ese tipo de fosilización a la cual está sujeto todo libro de historia que no sea más que el reflejo automático de las modas históricas de su época. Ahora bien, siempre he creído

también que dentro de la narración hay que incorporar el análisis histórico. No es nada fácil combinar la historia narrativa y la analítica, y no puedo decir hasta qué punto lo he conseguido en *La revolta catalana* (que, por cierto, al principio iba a intitularse "Cataluña y la corte de España", hasta que se me convenció que tendría más impacto entre el público inglés un título más dramático). Pero combinar el análisis y la narración fue mi aspiración, por lo menos, al redactar el libro. Deseaba interpretar los acontecimientos que narraba intentando hacer comprensibles a mis lectores los puntos de vista opuestos del gobierno de Olivares y de los rebeldes catalanes dentro del contexto de su época. Y pensaba que mi condición de inglés, de un historiador forzosamente algo distanciado de los acontecimientos que narraba, me daría ciertas ventajas en cuanto a la interpretación de una historia que todavía suscitaba en ambos lados pasiones nacionalistas. El tema de las relaciones entre Castilla y Cataluña era tan delicado que Vicens, temeroso de la reacción, había optado en 1954 por no traducir mi artículo sobre la *revolta* para *Estudios de Historia Moderna*, prefiriendo dejarlo en la decente oscuridad del idioma inglés.

En cuanto a los puntos de partida de mi análisis, eran un reflejo, en parte de mis propias preocupaciones reforzadas por mis experiencias en España, y en parte de las interpretaciones historiográficas de los historiadores británicos y europeos de los años cincuenta. Como ya les he explicado, mi punto de partida había sido la creación del Estado moderno. Durante el curso de mis investigaciones esta preocupación se vio reforzada por mi creciente interés en las relaciones entre centro y periferia, que había llegado a considerar como una cuestión fundamental para entender la trayectoria de la historia española. Creo que mi interés por este tema vino en gran parte de mis conversaciones con Batista i Roca en Cambridge y de las lecturas que me recomendó; especialmente el *Ideario español* de Angel Ganivet, y *La España invertebrada* de José Ortega y Gasset. Todo lo que vi y experimenté en la España de Franco reforzó este afán de entender mejor el problema entre unidad y diversidad en la historia española, el conflicto entre centralismo y separatismo y las raíces de ese fuerte sentido de la identidad colectiva que veía entre mis amigos catalanes; afán que también se nota en la obra de Pierre Vilar.

Al mismo tiempo, influyeron en la redacción de mi libro los debates historiográficos en la Inglaterra de los años cincuenta y principios de los sesenta; sobre todo, el debate provocado por el artículo de Eric J. Hobsbawm publicado en *Past and Present* en 1954, sobre la crisis general del siglo XVII. Como miembro del comité de redacción de esa revista, estaba muy implicado en el debate, al cual esperaba contribuir con el estudio del conflicto entre la corte de España y los catalanes. Era un debate que giraba en torno a uno de los grandes problemas de la historia moderna de Europa, la existencia o no de una larga depresión económica en la Europa del siglo XVII, la relación de esta supuesta depresión con los movimientos revolucionarios de mediados del siglo, y el desarrollo de las sociedades capitalistas, especialmente de Inglaterra, como pionera que fue de la

industrialización. Creo que mi interés por este debate me ayudó a situar la *Revolta catalana* dentro de un marco más amplio, un marco europeo. De hecho estaba intentando negar el excepcionalismo de la historia de Cataluña, así como el de la historia de España, mostrando que hubo semejanzas y paralelos muy importantes entre lo que estaba pasando dentro de la España de Felipe IV, la Francia de Luis XIII y la Gran Bretaña de Carlos I. Creo que ésta ha sido tal vez una de las aportaciones más importantes de mi libro, y perder este punto de vista europeo representaría un regreso a un tipo de historia anticuada y de horizontes estrechos. Por eso me complace leer lo que Joan Lluís Palos escribe en *Manuscrits*, en el número 13, cuando dice, “con todas sus particularidades, el de Cataluña no fue un caso excepcional”.<sup>1</sup> Eso no supone negar ni mucho menos que cada revolución de mediados del siglo XVII haya tenido sus peculiaridades. Como historiadores de la época, el reto al que nos enfrentamos es identificar y explicar las semejanzas tanto como las diferencias entre las distintas sociedades rebeldes como reacción a la actuación del gobierno central. Estas rebeliones de la década de 1640 arrojan mucha luz sobre lo que había sido mi interés primordial en el desarrollo del Estado moderno, ya que su estudio permite un análisis de cerca de las tensiones internas de las monarquías europeas del siglo XVII.

Espero también haber contribuido a la mejor comprensión de la formación del Estado moderno; pero al mismo tiempo me he dado cuenta que mi libro ha provocado un cierto malentendido que sigo encontrando molesto. Tengo la impresión de que, tal vez por falta de claridad en lo que he escrito, algunos no han entendido bien mi actitud ante lo que podemos llamar “la cuestión de la modernidad.” Nunca creí, ni quise dar esa impresión, que la Cataluña del siglo XVII representaba el pasado y el gobierno del conde-duque el futuro, si bien algunos me han tachado o me tachan de creerlo. Lo que digo en el libro es que la *revolta* perpetuó “una forma de govern que ja havia començat a semblar anacrònica cap a la tercera dècada del segle XVII i que, a la llum dels esdeveniments contemporanis arreu d’Europa semblava destinada a una extinció en qualsevol moment.” Y en la página siguiente digo que “una revolta organitzada per estats, que es justificaven ells mateixos per l’ús dels arguments contractuals convencionals basats en precedents històrics tenia naturalment un aire esborradís, anacrònic, en les circumstàncies dels segles XVI i XVII. Amb tot, tal com es desprenia de la revolta dels Països Baixos, la gramalla medieval que els rebels escolliren podia a vegades desorientar”.<sup>2</sup> Lo que estoy diciendo concretamente en esas páginas es que desde la perspectiva de los monarcas del siglo XVII y de los teóricos del poder absoluto, estas rebeliones eran arcaizantes. Pero esa perspectiva no es necesariamente la nuestra y, como insisto en la misma página, y como igualmente lo hago en el prefacio que escribí especialmente para la segunda edición catalana, el ejemplo holandés no deja de ser instructivo. La revuelta de los Países Bajos bajo

<sup>1</sup>J.L. Palos, “¿El Estado contra Cataluña? Estrategias de control y limitaciones del poder real en los siglos XVI-XVII”, *Manuscrits*, 13 (1995), p. 152.

<sup>2</sup>J. H. Elliott, *La revolta dels catalans, 1598-1640*, Barcelona, 1989<sup>2</sup>, p. 525 y 526.

Felipe II me parece un ejemplo perfecto de esa ambigüedad entre moderno y medieval, ya que la República holandesa parecía la quintaesencia de una comunidad medieval con sus privilegios locales y corporativos, pero al mismo tiempo llegó a crear una sociedad que bajo muchos aspectos resultó ser más moderna que la de cualquiera de los Estados centralizados. La ironía misma del caso holandés me encanta, tengo que confesarlo como historiador, porque demuestra los defectos de una historia teleológica, siempre en busca de lo que se toma por la modernidad. Lo moderno de hoy es lo anticuado de mañana, y viceversa. Tomemos como ejemplo un concepto que está hoy muy de moda, como hemos visto estos días: el concepto de "monarquía compuesta". La formulación verbal de "monarquía compuesta" es, creo, una invención del profesor Koenigsberger, pero el concepto mismo está sacado, en parte por lo menos, de *La revolta catalana*, que, según me ha dicho, influyó en Conrad Russell, al estudiar la historia inglesa del siglo XVII. El concepto le resultó provechoso como explicación de los movimientos revolucionarios en las Islas Británicas a mediados del siglo, y mediante su libro consiguió convertirlo en un concepto corriente. Ahora bien, resulta que la popularidad de este concepto entre los historiadores de hoy, coincide con la crisis actual del Estado moderno centralizado heredado del siglo XIX, que parece cada día más inadecuado para enfrentarse con los difíciles retos del siglo XX. Asistimos, pues, hoy en día a la búsqueda de nuevas fórmulas de organización política, entre las que se cuenta el Estado compuesto, como fórmula de Estado que permite un alto grado de autonomía a las regiones y a los distintos grupos étnicos. Y así el Estado compuesto, tan arcaico a los ojos de los estadistas europeos del siglo XIX, parece ahora bajo ciertos aspectos más moderno que el Estado centralizado que ellos pretendían crear. Así, cuando hablo en mi libro de moderno o arcaico, los términos que empleo son relativos, no absolutos, y la lucha entre innovación y tradición hay que entenderla dentro del contexto del siglo XVII. Espero con esto haber explicado algunos de los puntos de partida de mi libro y de mis perspectivas al redactarlo.

Finalmente, queda por decir algo sobre lo que hemos oído y discutido estos días en las excelentes ponencias presentadas a este coloquio. Al repasar los temas de las mismas, me ha parecido que valdría la pena referirme a algunas cuestiones que sería bueno repensar o que deberían ser más investigadas. Existen todavía huecos en nuestros conocimientos y en la interpretación de la historia catalana del siglo XVII.

Una cuestión que me parece a la vez muy importante y muy difícil de contestar, es la incapacidad de Madrid en los primeros cuarenta años del siglo XVII para manipular en provecho propio y controlar las divisiones en el interior de la sociedad catalana. ¿Cómo se podría explicar este fracaso? Se ve, o se vislumbra, que hubo intentos en tal sentido, por ejemplo de Pere Franquesa como agente del duque de Lerma a principios del siglo, de Salvador Fontanet, tal vez, y seguramente de Jerónimo Villanueva, Protonotario del Consejo de Aragón y hechura del conde-duque. ¿Es que su política resultó ser torpe? ¿Había una falta

de destreza política en estos hombres, tanto los gobernantes de Madrid como los agentes locales que reclutaron? No lo sabemos, pero valdría la pena investigar más sobre estos contactos escondidos entre los agentes del gobierno central en Madrid y sus familiares, amigos y clientes, no sólo en Cataluña, sino en todas las provincias periféricas de la monarquía. Pero, al notar el fracaso de estos agentes de Madrid, se da uno ya cuenta de la debilidad del Estado central en sus relaciones con la periferia. Se habló mucho ayer de la cuestión del ejército, y lo que finalmente se comprueba es la debilidad del ejército dentro de España, en muy fuerte contraste, por ejemplo, con el ejército de Flandes. El rey no disponía de un ejército permanente, faltaban las fuerzas de orden público. No quedaba más remedio que proceder mediante lo que podríamos llamar un diálogo institucionalizado entre Madrid y las provincias de la monarquía. Esto daba lugar a un juego muy complicado entre Barcelona y Madrid. Yo no sé si ustedes han consultado la correspondencia tan interesante de Pere Joan Rossell como embajador de la Diputación de la Generalitat catalana en Madrid en los años 1616-17, editada por el prof. Francesc Amorós,<sup>3</sup> donde se registra el juego muy complicado entre el duque de Lerma y el propio Rossell, el duque diciendo "Soy catalán" etc., como ya ha recordado el profesor Bouza. Este tipo de diálogo institucionalizado, sin embargo, sólo puede conocerse cuando existe una documentación directa.

La segunda cuestión que deseo plantear, y que ya me preocupaba cuando escribí mi libro, es la del calibre intelectual y la capacidad de liderazgo de los jefes de la *revolta*. Claro está que Pau Claris fue un líder, un líder malogrado, pero no sabemos lo que hubiera pasado de haber vivido más tiempo. En Cataluña faltaba, de todos modos, un Guillermo el Taciturno, o un John Pym de la Guerra civil inglesa. Ello suscita algunas preguntas sobre la educación de la clase dirigente catalana a mediados del siglo XVII y sobre la amplitud de su horizonte mental. Debe investigarse mucho más el tema de la educación catalana de la época. Se advierten cambios de postura en algunos de los partidarios de la rebelión, la falta en muchos casos de un sentido de dirección. Si se toma el ejemplo de Francesc Martí Viladamor, un constitucionalista que al final se hace partidario apasionado del absolutismo francés, se llega a obtener la impresión de que estos hombres no estuvieron a la altura de los acontecimientos. Ciertamente hay que reconocer que sus opciones fueron muy limitadas, pero es importante plantearse el problema de la capacidad de la clase dirigente en el momento de la rebelión.

La tercera cuestión en la que creo que hay que insistir es el problema, muy difícil, del impacto de la *revolta* sobre la sociedad catalana. Quedé muy impresionado por la edición por Henry Ettinghausen de los panfletos de la guerra, *La guerra dels segadors a través de la premsa de l'època*.<sup>4</sup> Por esta publicación se ve que la sociedad catalana de los años de la *revolta* estaba expuesta a una

<sup>3</sup>F. Amorós, *Correspondència diplomàtica de Joan Francesc Rossell, 1616-1617, una crònica de la corte de Felipe II*, Barcelona, 1992.

<sup>4</sup>H. Ettinghausen (ed.), *La Guerra dels Segadors a través de la premsa de l'època*, Barcelona, 1993, 4 vols.

cantidad impresionante de “relaciones” o “avisos.” Siguiendo el recuento de Ettinghausen, hubo en Cataluña unos tres avisos por año entre 1620 y 1634, trece entre 1635 y 1639, y veintiuno entre 1640 y 1652. Tengo la impresión de que este diluvio de relaciones y avisos hizo que Cataluña adquiriera una visión de su propia posición en el contexto de una Europa en guerra, una visión reforzada por misiones fuera de Cataluña como la de Fontanella a Holanda, en la que pudo contemplar cómo habían conseguido sobrevivir y florecer los holandeses a pesar de las guerras. Esta fue una forma de ampliar los horizontes. Estos avisos se publicaron por lo general en catalán, y tal vez hayan servido, aunque ésta es una cuestión bastante oscura, como hemos visto por las intervenciones de esta mañana, para reforzar la conciencia nacional catalana. Pienso, por ejemplo, en el autor que se excusa por escribir en lengua castellana, “que tantas razones tienes para aborrecer a los naturales que la hablan,” y otras frases por el estilo. Pero, dicho esto, ¿cómo se mide la intensidad del sentimiento nacional en cualquier época? Es éste un gran problema. Lo es ya en un plano lingüístico, cuando uno intenta buscar precisiones. El ya citado Francesc Amorós, en un “estudi filològic i històric” muy interesante y muy bien hecho que acompaña a su edición de la correspondencia de Rossell, dice que Rossell “no es deixa influir gaire per la pressió estilística del castellà.” Con ello presume una resistencia consciente a la castellanización. Pero lo que Amorós no tenía en cuenta en este momento es la edad de Rossell. Según las *Deliberacions de la ciutat* de 1640, Rossell, todavía vivo entonces, tenía 87 años; en la embajada a Madrid de 1616-17 tendría ya 63 años. Esto significa que nació hacia 1553. Amorós observa precisamente que en las cartas de Rossell aparecen palabras catalanas como *loar*, *manco*, y *restar*, en lugar de *alabar*, *menos* y *quedar*. Y esto nos lleva a preguntarnos sobre el mundo mental y lingüístico en que se formó Rossell, el de las décadas de 1550 y 1560, en que la presión lingüística era mucho menor, y a plantearnos si no sería más importante el factor generacional que la decisión de resistir a una influencia externa. Por esto pido mucha más precisión en los estudios lingüísticos; los historiadores de la literatura y de la lengua pueden ayudarnos mucho, pero hay que tener cuidado con cuestiones como la de las generaciones.

Ahora bien, siguiendo con la cuestión de la identidad colectiva, hay que tener presente que ésta no es ni mucho menos incompatible con la lealtad al rey. Los catalanes pensaban en una sociedad orgánica en la que el rey ocupaba un puesto fundamental. Según esta perspectiva, el gran reto en la segunda mitad del siglo XVII para la clase dirigente catalana fue el de reincorporar al rey dentro de este organismo, para de ese modo poner fin a la tensión entre lealtad al rey y lealtad a la patria que dio lugar a la explosión de 1640. A estas clases dirigentes les faltaba precisamente un rey eficaz. Piénsese en un episodio que se ha comentado en el curso de este coloquio, la reacción de la burguesía catalana y la Diputación ante la revuelta de los *barretines* y su silencio cómplice ante la represión del duque de Villahermosa. Gracias a Joaquim Albareda sabemos que hubo intereses materiales, por ejemplo el suministro de pertrechos militares a las tropas reales por

parte de la burguesía catalana. Pero también hay que pensar, creo, en el miedo hacia el radicalismo popular, fomentado por el recuerdo de los años 40 y 50, así como también en el hecho de la invasión francesa. Las clases dirigentes necesitaban un rey eficaz que las defendiera de la amenaza tanto externa como interna. El "neoforalismo," sobre el que se ha discutido tanto, me parece que viene a representar la pasividad y el agotamiento tanto de Cataluña como de Castilla dentro de los límites y las posibilidades de una monarquía compuesta.

Han sido éstas unas reflexiones muy improvisadas sobre los tan interesantes y vivos debates que han tenido lugar estos días. Espero que sirvan para incitar a nuevas investigaciones, y aun con preferencia a la investigación archivística, a repensar lo que ya está escrito, incluso por mí. Es de este modo que se realizan los avances historiográficos. Esta es una tarea que os corresponde a vosotros, la próxima generación, y tal vez también deberéis proceder con un poco de iconoclastia hacia nosotros los historiadores veteranos.

Per a finalitzar, voldria donar altra vegada les gràcies a la Universitat Autònoma i al grup de la revista *Manuscripts*, als professors Ricardo García Cárcel i Antoni Simon Tarrés per la magnífica organització d'aquest homenatge, i a tots vosaltres per la vostra atenció.